

Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

► **B**

NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 215/2008,

annettu 18 päivänä helmikuuta 2008,

kymmenenteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta

(EUVL L 78, 19.3.2008, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
► <u>M1</u>	Neuvoston asetus (EU) N:o 370/2011, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2011	L 102	1	16.4.2011
► <u>M2</u>	Neuvoston asetus (EU) N:o 567/2014, annettu 26 päivänä toukokuuta 2014	L 157	52	27.5.2014



NEUVOSTON ASETUS (EY) N:o 215/2008,

annettu 18 päivänä helmikuuta 2008,

kymmenenteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välisen Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun kumppanuussopimuksen ⁽¹⁾, jäljempänä 'AKT-EY-sopimus', jota tarkistettiin Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005 ⁽²⁾,

ottaa huomioon merentakaisten maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan yhteisöön 27 päivänä marraskuuta 2001 tehdyn neuvoston päätöksen 2001/822/EY ⁽³⁾, jäljempänä 'merentakaisten alueiden assosiaatiosta tehty päätös', ja erityisesti sen 23 artiklan neljännen kohdan,

ottaa huomioon 2 päivänä kesäkuuta 2006 tehdyn AKT-EY-ministerineuvoston päätöksen N:o 1/2006, jossa vahvistetaan vuosia 2008–2013 koskeva monivuotinen rahoituskehys ja muutetaan tarkistettua AKT-EY-kumppanuussopimusta ⁽⁴⁾,

ottaa huomioon neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien sisäisen sopimuksen vuosia 2008–2013 koskevaan monivuotiseen rahoituskehykseen perustuvan yhteisön avun rahoituksesta AKT-EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti sekä rahoitustuen myöntämisestä perustamissopimuksen neljännessä osassa tarkoitetuille merentakaisille maille ja alueille ⁽⁵⁾, jäljempänä 'sisäinen sopimus', ja erityisesti sen 10 artiklan 2 kohdan,

ottaa huomioon kymmenennen Euroopan kehitysrahaston täytäntöönpanosta AKT-EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti 14 päivänä toukokuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 617/2007 ⁽⁶⁾,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon tilintarkastustuomioistuimen lausunnon ⁽⁷⁾,

ottaa huomioon Euroopan investointipankin lausunnon,

⁽¹⁾ EYVL L 317, 15.12.2000, s. 3.

⁽²⁾ EUVL L 287, 28.10.2005, s. 4.

⁽³⁾ EYVL L 314, 30.11.2001, s. 1, päätös sellaisena kuin se on muutettuna päätöksellä 2007/249/EY (EUVL L 109, 26.4.2007, s. 33).

⁽⁴⁾ EUVL L 247, 9.9.2006, s. 22.

⁽⁵⁾ EUVL L 247, 9.9.2006, s. 32.

⁽⁶⁾ EUVL L 152, 13.6.2007, s. 1.

⁽⁷⁾ EUVL C 23, 28.1.2008, s. 2.

▼B

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) On tarpeen laatia yksityiskohtaiset säännöt jäsenvaltioiden osuuk-sien maksamisesta kymmenenteen Euroopan kehitysrahastoon, jäljempänä 'EKR', joka on perustettu sisäisellä sopimuksella, samoin kuin taloudellisen avun kohdentamisesta niille merentakai-sille maille ja alueille, joihin perustamissopimuksen neljättä osaa sovelletaan.
- (2) Olisi annettava säännöt aikaisemmista Euroopan kehitysrahas-toista käyttämättä jääneiden varojen käsittelystä ja erityisesti yk-sityiskohtaisista järjestelyistä, jotka koskevat niiden siirtoa kym-nenenteen EKR:oon, sekä niiden toteuttamista koskevat säännöt ja säännöt siitä, miten varoja koskevien sitoumusten purkaminen vaikuttaa jäsenvaltioiden rahoitusosuuksiin.
- (3) On tarpeen säätää edellytyksistä, joiden mukaisesti tilintarkastus-tuomioistuin käyttää toimivaltaansa EKR:n osalta.
- (4) On tarpeen säätää edellytyksistä, joiden mukaisesti Euroopan in-vestointipankki, jäljempänä 'EIP', hallinnoi EKR:n varoja.
- (5) Säännösten, jotka koskevat tilintarkastustuomioistuimen suoritta-maa EIP:n hoitamien EKR:n varojen tarkastusta, olisi oltava pe-rustamissopimuksen 248 artiklan 4 kohdan mukaisen, tilintarkas-tustuomioistuimen, EIP:n ja komission välisen kolmikantasopi-muksen mukaisia.
- (6) Olisi varmistettava AKT–EY-sopimuksen puitteissa rahoitettujen ohjelmien ja hankkeiden moitteeton, nopea ja tehokas toteutus sekä sellaisten hallinnointimenettelyjen käyttöönotto, jotka ovat avoimia ja helposti sovellettavia ja jotka helpottavat tehtävien ja vastuualueiden hajauttamista.
- (7) AKT–EY-sopimuksen sopimuspuolet ovat vahvistaneet sitoumuk-sensa asianomaisissa Kansainvälisen työjärjestön (ILO) yleissopi-muksissa määriteltyihin sosiaalisiin ja eettisiin lausekkeisiin.
- (8) On tarpeen vahvistaa yksityiskohtaiset säännöt, joiden mukaisesti siirrettyjen valtuuksien perusteella toimiva tulojen ja menojen hyväksyjä tiiviissä yhteistyössä kansallisen tulojen ja menojen hyväksyjän kanssa vahvistaa järjestelyt, joita toimenpiteiden moit-teeton toteuttaminen edellyttää.
- (9) Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta va-rainhoitoasetuksesta 25 päivänä kesäkuuta 2002 annettu neuvos-ton asetus (EY, Euratom) N:o 1605/2002 ⁽¹⁾, jäljempänä 'yleinen varainhoitoasetus', on keskeinen osa komission sisäistä hallinno-nuudistusta, ja se olisi otettava mahdollisuuksien mukaan huomi-oon laadittaessa tätä asetusta, jotta toimintaa voidaan yksinker-taista ja tehostaa. Euroopan yhteisöjen yleiseen talousarvioon sovellettavasta varainhoitoasetuksesta annetun neuvoston asetuk-sen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 soveltamissäännöistä 23 päi-vänä joulukuuta 2002 annettua komission asetusta (EY, Euratom) N:o 2342/2002 ⁽²⁾ olisi tietyissä tapauksissa sovellettava tarvitta-vin muutoksin.

⁽¹⁾ EYVL L 248, 16.9.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muu-tettuna asetuksella (EY) N:o 1525/2007 (EUVL L 343, 27.12.2007, s. 9).

⁽²⁾ EYVL L 357, 31.12.2002, s. 1, asetus sellaisena kuin se on viimeksi muu-tettuna asetuksella (EY, Euratom) N:o 478/2007 (EUVL L 111, 28.4.2007, s. 13).

▼B

- (10) Kaikilla yhdeksänteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavaan 27 päivänä maaliskuuta 2003 annettuun varainhoitoasetukseen ⁽¹⁾ tehdyillä muutoksilla olisi edistettävä komission toteuttamiin uudistuksiin liittyvien tavoitteiden saavuttamista, varmistettava moitteeton varainhoito tai tehostettava sitä, tehostettava yhteisön taloudellisten etujen suojaamista petoksilta ja muulta lainvastaiselta toiminnalta sekä lisättävä näin ollen rahoitustoimien laillisuutta ja sääntöjenmukaisuutta.
- (11) Osa yhdeksännen EKR:n varainhoitoasetukseen tehdyistä muutoksista perustuu soveltamisesta saatuihin käytännön kokemuksiin, ja tavoitteena on helpottaa EKR:sta myönnettävän rahoituksen toteuttamista ja toimien taustalla olevien tavoitteiden toteutumista sekä mukauttaa joitakin menettelyihin ja asiakirjoihin liittyviä vaatimuksia. Erityisesti olisi lisättävä avoimuutta säätämällä yhteisön rahoituksen saajia koskevasta tiedottamisesta.
- (12) EKR:sta myönnettävän rahoituksen toteuttamista olisi moitteetonta varainhoitoa koskevan periaatteen mukaisesti valvottava vaikuttavasti ja tehokkaasti sisäisen valvontajärjestelmän avulla.
- (13) EKR:n varojen osalta jäsenvaltioille olisi annettava mahdollisuus myöntää yhteisrahoitusjärjestelyjen lisäksi asetuksessa (EY) N:o 617/2007 tarkoitettuja vapaaehtoisia rahoitusosuuksia AKT-EY-kumppanuussopimuksen tavoitteiden saavuttamiseksi.
- (14) EKR:oon olisi sovellettava erittelyperiaatetta.
- (15) EKR:sta myönnettävän rahoituksen toteuttamisen osalta olisi selvennettävä yhdeksänteen Euroopan kehitysrahastoon sovellettavaan varainhoitoasetukseen sisältyviä säännöksiä, jotka koskevat keskitettyä, hajautettua ja yhteistyössä toteutettavaa hallinnointia, ja lisäksi olisi selkiytettävä joitakin vaatimuksia. Erityisesti olisi yksinkertaistettava yhteistyössä toteutettavaa hallinnointia koskevia vaatimuksia, tehtävien siirtämistä koskevia edellytyksiä sekä kansallisten julkisoikeudellisten elinten käyttöä koskevia perusteita, jotta voidaan helpottaa niiden käyttöä ja täyttää kasvavat operatiiviset tarpeet.
- (16) Keskitetyn hallinnoinnin osalta olisi lievennettävä kieltoa, joka koskee rahoituksen toteuttamistehtävien siirtoa yksityisille yhteisöille, koska kyseisen kiellon ehdot ovat osoittautuneet tarpeettoman tiukoiksi. Komissiolla olisi oltava mahdollisuus siirtää konferenssiin osallistuvien henkilöiden kulujen korvaaminen matkatoimiston tai konferenssin järjestäjän tehtäväksi paikalla; olisi kuitenkin varmistettava, että yksityinen yritys ei voi käyttää harvintavaltaa tehtäviä suorittaessaan.
- (17) Olisi selkiytettävä tilinpitäjän velvollisuutta vahvistaa tilinpäätös tulojen ja menojen hyväksyjien toimittamien taloudellisten tietojen perusteella. Tätä varten tilinpitäjä olisi valtuutettava tarkistamaan siirrettyjen valtuuksien perusteella toimivalta tulojen ja menojen hyväksyjältä saadut tiedot ja esittämään tarvittaessa varauksia.
- (18) Olisi selvennettävä ehtoja ja rajoituksia, jotka koskevat taloushallinnon henkilöstöön kuuluvien ja EKR:sta myönnettävän rahoituksen toteutukseen osallistuvien muiden henkilöiden taloudellista vastuuta.

⁽¹⁾ EUVL L 83, 1.4.2003, s. 1.

▼B

- (19) Saamisten perintää koskevia sääntöjä olisi selkeytettävä ja tehostettava, jotta yhteisöjen taloudelliset edut voidaan suojata aiempaa paremmin. Erityisesti olisi määritettävä ehdot, joiden mukaisesti EKR:lle on maksettava viivästyskorkoa.
- (20) Saamisten vanhentumisajasta olisi annettava säännökset. Toisin kuin monissa jäsenvaltioissa, yhteisössä ei sovelleta vanhentumisaikaa, jonka kuluttua velkasaamiset lakkaavat. Myöskään yhteisön saamisten perimistä kolmansilta oikeusteitse ei rajoiteta vanhentumisajalla. Vanhentumisaikojen soveltamisen olisi vastattava moitteettoman varainhoidon periaatetta.
- (21) Hankintamenettelystä pois sulkemisesta annettuja sääntöjä olisi selkiytettävä yleisen varainhoitoasetuksen ja julkisia rakennusurakoita sekä julkisia tavara- ja palveluhankintoja koskevien sopimusten tekomenettelyjen yhteensovittamisesta³¹ päivänä maaliskuuta 2004 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2004/18/EY⁽¹⁾ mukaisesti. Tällöin olisi tehtävä selvä ero pakollisen poissulkemisen ja hallinnolliseen seuraamukseen perustuvan poissulkemisen välillä. Lisäksi olisi oikeusvarmuuteen ja oikeasuhteisuuteen liittyvistä syistä säädettävä poissulkemisen enimmäiskestosta. Poissulkemissääntöjen osalta voidaan säätää poikkeuksesta, jota sovelletaan ostettaessa hyödykkeitä poikkeuksellisen edullisin ehdoin liiketoimintaansa lopullisesti lopettavalta tavarantoimittajalta tai konkurssipesän hoitajalta tai selvitysmieheltä, tai kun käynnissä on velkojien kanssa toteutettava järjestely tai muu vastaava kansallisen lainsäädännön mukainen menettely.
- (22) EKR:n toiminnassa olisi annettava mahdollisuus käyttää poissulkemistapauksissa asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 mukaisesti perustettua keskustietokantaa, joka sisältää tiedot ehdokkaista ja tarjoajista.
- (23) Asetuksen 103 artiklaan olisi tehtävä avustuksia koskevia tarkennuksia, jotka koskevat erityisesti niiden soveltamisalaa. Avustusten hallinnoinnin parantamiseksi ja menettelyjen yksinkertaistamiseksi olisi voitava myöntää avustuksia joko toimielimen päätöksillä tai edunsaajien kanssa tehtyjen kirjallisten sopimusten perusteella sekä sallia kertakorvaukset ja kiinteämääräiset maksut, jotka täydentävät perinteisempää tapaa korvata kustannukset vasta niiden toteutuessa. Myös tarkastuksia ja vakuuksia koskevat vaatimukset olisi suhteutettava paremmin taloudellisiin riskeihin.
- (24) Sääntö, jonka mukaan avustukset on myönnettävä ehdotuspyynnön perusteella, on osoittautunut onnistuneeksi. Tosin kokemusten mukaan tietyissä tilanteissa toimen luonne rajoittaa voimakkaasti edunsaajien valintaa. Tämän vuoksi olisi todettava selkeästi, että tällaisia erityistapauksia esiintyy.
- (25) Jos avustuksia myönnetään juokseviin kuluihin, sääntö, jonka mukaan sopimus on allekirjoitettava viimeistään neljän kuukauden kuluessa avustuksen saajan tilikauden alkamisesta, on osoittautunut tarpeettoman joustamattomaksi. Määräajaksi olisi tämän vuoksi asetettava kuusi kuukautta.

⁽¹⁾ EUVL L 134, 30.4.2004, s. 114, direktiivi sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1422/2007 (EUVL L 317, 5.12.2007, s. 34).

▼B

- (26) Koska avustuksia olisi edelleen myönnettävä valinta- ja myöntämisperusteiden mukaisesti, kyseisiä perusteita ei tarvitse kaikissa tapauksissa antaa komitean arvioitaviksi. Valintaperusteita arvioitaessa olisi voitava soveltaa joustavampia menettelytapoja.
- (27) Sääntöä, joka koskee avustusten saajien soveltamia hankintastandardeja, olisi yksinkertaistettava. Olisi lisäksi annettava erilliset säännökset tapauksista, joissa toimen toteuttaminen edellyttää taloudellisen tuen myöntämistä kolmansille,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:



SISÄLLYSLUETTELO

	Artiklat
ENSIMMÄINEN OSA — KESKEISET SÄÄNNÖKSET	
I OSASTO — KOHDE, SOVELTAMISALA JA YLEISET SÄÄNNÖKSET	1–4
II OSASTO — VARAINHOIDOSSA SOVELLETTAVAT PERIAATTEET	5–13
III OSASTO — EKR:N VARAT JA NIIDEN TOTEUTUS	14–17
IV OSASTO — TALOUSHALLINNON TOIMIJAT	18–20
V OSASTO — TULOTAPAHTUMAT	21–25
VI OSASTO — MENOTAPAHTUMAT	26–29
VII OSASTO — MUUT TÄYTÄNTÖÖNPANOSÄÄNNÖKSET	30–34
VIII OSASTO — RAHOITUSMUODOT	35–42
IX OSASTO — TILINPÄÄTÖS JA KIRJANPITO	43–47
X OSASTO — ULKOINEN TARKASTUS JA VASTUUVAPAUS	48–50
TOINEN OSA — INVESTOINTIKEHYS	51–58
KOLMAS OSA — SIIRTYMÄSÄÄNNÖKSET	59–61

▼ M2

ENSIMMÄINEN OSA

KESKEISET SÄÄNNÖKSET

I OSASTO

Kohde, soveltamisala ja yleiset säännökset*1 artikla***Soveltamisala**

Tässä asetuksessa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat Euroopan kehitysrahaston, jäljempänä 'EKR', varojen toteutusta sekä sen tilinpäätöksen esittämistä ja tarkastamista.

*2 artikla***Suhde asetukseen (EU, Euratom) N:o 966/2012**

1. Jollei erikseen toisin säädetä, tässä asetuksessa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ⁽¹⁾ säännöksiin olevien viittausten katsotaan sisältävän myös viittaukset vastaaviin komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 ⁽²⁾ säännöksiin.

2. Tässä asetuksessa asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 sovellettaviin säännöksiin olevien viittausten ei katsota sisältävän menettelysäännöksiä, joilla ei ole merkitystä EKR:n osalta, varsinkaan säännöksiä, jotka koskevat valtuutusta antaa delegoituja säädöksiä.

3. Asetuksessa (EU, Euratom) N:o 966/2012 tai delegoidussa asetuksessa (EU) N:o 1268/2012 olevat sisäiset viittaukset eivät tee välillisen viittauksen kohteena olevista säännöksistä suoraan sovellettavia EKR:ään.

4. Tässä asetuksessa käytetyillä käsitteillä on sama merkitys kuin asetuksessa (EU, Euratom) N:o 966/2012 olevilla, lukuun ottamatta mainitun asetuksen 2 artiklan a–e alakohdassa tarkoitettuja määritelmiä.

Tätä asetusta sovellettaessa seuraavat asetuksessa (EU, Euratom) N:o 966/2012 tarkoitetut käsitteet määritellään kuitenkin seuraavasti:

- a) 'talousarviolla' tarkoitetaan 'EKR:ää';
- b) 'talousarviositoumuksella' tarkoitetaan 'rahoitussitoumusta';
- c) 'toimielimellä' tarkoitetaan 'komissiota';
- d) 'määrärahoilla' tai 'toimintamäärärahoilla' tarkoitetaan 'EKR:n varoja';
- e) 'budjettikohdalla' tarkoitetaan 'avustusosuuksia';

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU, Euratom) N:o 966/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta (EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁽²⁾ Komission delegoitu asetus (EU) N:o 1268/2012, annettu 29 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 362, 31.12.2012, s. 1).

▼ **M2**

f) 'perussäädöksellä' tarkoitetaan asiayhteyden mukaan kymmenennen EKR:n sisäistä sopimusta, neuvoston päätöstä 2013/755/EU ⁽¹⁾, jäljempänä 'MMA-assosiaatiopäätös', tai neuvoston asetusta (EY) N:o 617/2007 ⁽²⁾, jäljempänä 'täytäntöönpanoasetus';

g) 'kolmannella maalla' tarkoitetaan tuensaajamaata tai -aluetta, joka kuuluu EKR:n maantieteelliseen soveltamisalaan.

5. Tämän asetuksen tulkinnassa pyritään yhdenmukaisuuteen asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 kanssa, jollei tällainen tulkinta ole vastoin AKT–EU-kumppanuussopimuksessa, kymmenennen EKR:n sisäisessä sopimuksessa sekä MMA-assosiaatiopäätöksessä tai täytäntöönpanoasetuksessa tarkoitettuja EKR:n erityispiirteitä.

*3 artikla***Määräajat, päivämäärät ja määräpäivät**

Jollei toisin säädetä, neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1182/71 ⁽³⁾ säännöksiä sovelletaan tässä asetuksessa asetettuihin määräaikoihin.

*4 artikla***Henkilötietojen suoja**

Tällä asetuksella ei rajoiteta Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 95/46/EY ⁽⁴⁾ eikä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001 ⁽⁵⁾ mukaisia vaatimuksia.

Tässä sovelletaan delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 29 artiklaa, joka koskee tietojen henkilötietojen luovuttamisesta tarkastuksia varten.

*II OSASTO****Varainhoidossa sovellettavat periaatteet****5 artikla***Varainhoidossa sovellettavat periaatteet**

EKR:n varojen toteutuksessa noudatetaan seuraavia periaatteita:

- a) yhtenäisyyden ja talousarvion totuudenmukaisuuden periaate;
- b) laskentayksikön periaate;

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2013/755/EU, annettu 25 päivänä marraskuuta 2013, merentakaisien maiden ja alueiden assosiaatiosta Euroopan unioniin (MMA-assosiaatiopäätös) (EUVL L 344, 19.12.2013, s. 1).

⁽²⁾ Neuvoston asetusta (EY) N:o 617/2007, annettu 14 päivänä toukokuuta 2007, kymmenennen Euroopan kehitysrahaston täytäntöönpanosta AKT–EY-kumppanuussopimuksen mukaisesti (EUVL L 152, 13.6.2007, s. 1).

⁽³⁾ Neuvoston asetusta (ETY, Euratom) N:o 1182/71, annettu 3 päivänä kesäkuuta 1971, määräaikoihin, päivämääriin ja määräpäiviin sovellettavista säännöistä (EYVL L 124, 8.6.1971, s. 1).

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 95/46/EY, annettu 24 päivänä lokakuuta 1995, yksilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 281, 23.11.1995, s. 31).

⁽⁵⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

▼ M2

- c) yleiskatteisuusperiaate;
- d) erittelyperiaate;
- e) moitteettoman varainhoidon periaate;
- f) avoimuusperiaate.

Varainhoitovuosi alkaa 1 päivänä tammikuuta ja päättyy 31 päivänä joulukuuta.

*6 artikla***Yhtenäisyyden ja talousarvion totuudenmukaisuuden periaatteet**

Tulon saa periä ja menon saa suorittaa ainoastaan, jos se on kirjattu EKR:aan.

Tässä sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 8 artiklan 2 ja 3 kohtaa sekä 8 artiklan 4 kohdan ensimmäistä alakohtaa.

*7 artikla***Laskentayksikön periaate**

Sovelletaan soveltuvin osin asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 19 artiklaa, joka koskee euron käyttöä.

*8 artikla***Yleiskatteisuusperiaate**

Tulojen kokonaismäärän on katettava ennakoitujen maksujen kokonaismäärä, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 9 artiklan soveltamista.

Kaikki tulot ja menot kirjataan kokonaisuudessaan vähentämättä niitä toisistaan sekä rajoittamatta asetuksessa (EU, Euratom) N:o 966/2012 olevan, vähennyksiä ja valuuttakurssimukautuksia koskevia sääntöjä koskevan 23 artiklan soveltamista.

Tämän asetuksen 9 artiklan 2 kohdan c alakohdassa tarkoitetut tulot vähentävät kuitenkin automaattisesti maksuja, jotka suoritetaan niiden perustana olevaa sitoumusta vastaan.

Unioni ei saa ottaa lainoja EKR:n puitteissa.

*9 artikla***Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot**

1. Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot osoitetaan tietyn menoerän rahoittamiseen.
2. Käyttötarkoitukseensa sidotut tulot muodostuvat seuraavista:
 - a) jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden, molemmissa tapauksissa niiden valtiolliset elimet, yhteisöt tai luonnolliset henkilöt mukaan luettuina, rahoitusosuudet; kansainvälisten järjestöjen rahoitusosuudet tiettyihin ulkoisen avun hankkeisiin tai ohjelmiin, jotka unioni on rahoittanut ja joita komissio tai Euroopan investointipankki (EIP) hallinnoi niiden puolesta täytäntöönpanoasetuksen 10 artiklan mukaisesti;
 - b) määrättyyn käyttötarkoitukseen osoitetut tulot, kuten tulot rahastoitua, avustukset, lahjat ja testamenttilahjoitukset;

▼ **M2**

- c) tulot, jotka saadaan aiheettomasti maksettujen määrien palauttamisesta perinnän jälkeen;
- d) ennakkomaksujen korkotuotot, jollei asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 8 artiklan 4 kohdasta muuta johdu;
- e) rahoitusvälineistä saatavat palautukset ja tulot asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 140 artiklan 6 kohdan mukaisesti;
- f) verojen palautuksesta saatavat tulot asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 23 artiklan 3 kohdan b alakohdan mukaisesti.

3. Edellä 2 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitetuilla käyttötarkoitukseensa sidotuilla tuloilla rahoitetaan tällaisia rahoittajan määrittelemiä menoeriä edellyttäen, että komissio hyväksyy tämän.

Edellä 2 kohdan e ja f alakohdassa tarkoitetuilla käyttötarkoitukseensa sidotuilla tuloilla rahoitetaan menoeriä, jotka vastaavat niiden perustana olevia eriä.

4. Sovelletaan soveltuvin osin asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 184 artiklan 3 kohtaa.

5. Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 22 artiklan 1 ja 2 kohtaa, jotka koskevat lahjoituksia, sovelletaan tämän artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin käyttötarkoitukseensa sidottuihin tuloihin. Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 22 artiklan 2 kohdan osalta lahjoituksen hyväksyminen edellyttää neuvoston antamaa lupaa.

6. Käyttötarkoitukseensa sidottuja tuloja vastaavat EKR:n varat annetaan käyttöön automaattisesti sen jälkeen kun komissio on saanut kyseisen tulon. Saamisenusteella on kuitenkin se vaikutus, että EKR:n varat annetaan käyttöön 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen osalta silloin, kun jäsenvaltion kanssa tehty sopimus on euromääräinen; maksut voidaan suorittaa näitä tuloja vastaan vasta sitten, kun tulo on saatu.

*10 artikla***Erittelyperiaate**

EKR:n varat osoitetaan käyttötarkoitukseensa ja eritellään kutakin AKT-valtiota tai merentakaista maata tai aluetta kohden sekä tärkeimpien yhteistyövälineiden mukaisesti.

AKT-valtioiden osalta näistä välineistä määrätään AKT–EU-kumppanuussopimukseen liitetyssä rahoituspöytäkirjassa. Varojen osoittaminen käyttötarkoitukseensa (alustavat määrärahat) perustuu myös kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen määräyksiin ja täytäntöönpanoasetuksen säännöksiin, ja siinä otetaan huomioon varat, jotka on varattu ohjelmasuunnitteluun ja toteuttamiseen liittyviin tukimenoihin kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 6 artiklan mukaisesti.

Merentakaisen maiden ja alueiden osalta näistä välineistä määrätään MMA-assosiaatiopäätöksen neljännessä osassa ja sen liitteessä II. Osoitettaessa näitä varoja käyttötarkoitukseensa otetaan huomioon myös mainitun liitteen 3 artiklan 3 kohdassa määrätty kohdentamaton varanto sekä tutkimuksiin ja teknisen avun toimiin sen 1 artiklan 1 kohdan c alakohdan mukaisesti osoitetut varat.

▼ **M2***11 artikla***Moitteettoman varainhoidon periaate**

1. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 30 artiklan 1 ja 2 kohdan periaatteita, jotka koskevat taloudellisuutta, tehokkuutta ja vaikuttavuutta. Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 18 artiklaa ei sovelleta, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tämän artiklan 3 kohdan a alakohdan soveltamista.

2. Toimien toteuttamiselle on asetettava erityiset mitattavissa ja toteutettavissa olevat, asiaan kuuluvat ja ajallisesti määrätyt tavoitteet. Tavoitteiden saavuttamista on seurattava tulosindikaattoreiden avulla.

3. Päätöksenteon tehostamiseksi ja erityisesti tämän artiklan 21 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden rahoitusosuuksien määrittämisen perustelemiseksi ja erittelemiseksi toteutetaan seuraavat arvioinnit:

a) ennen EKR:n varojen käyttöä on suoritettava toimen ennakoarviointi, joka kattaa delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 18 artiklan 1 kohdassa luetellut seikat;

b) toimesta on tehtävä jälkiarviointi sen varmistamiseksi, että varojen käyttö on ollut perusteltua tavoitteena olevien tulosten vuoksi.

4. Tämän asetuksen VIII osastossa säädettyt rahoitusmuodot ja tämän asetuksen 17 artiklassa säädetty toteuttamistavat valitaan sen perusteella, miten hyvin niillä voidaan saavuttaa toimien erityistavoitteet ja saada tuloksia ottaen huomioon erityisesti tarkastuskustannukset, hallinnollisen rasituksen ja noudattamatta jättämisen riskin. Avustusten osalta tämä tarkoittaa, että on syytä harkita kertakorvausten, kiinteiden määrien ja yksikkökustannusten käyttämistä.

*12 artikla***Sisäinen valvonta**

Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 32 artiklaa.

*13 artikla***Avoimuusperiaate**

1. EKR:n toteuttamisessa ja tilinpäätöksen laatimisessa noudatetaan avoimuusperiaatetta.

2. Kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 7 artiklan mukainen vuosittainen selostus sitoumuksista ja maksuista sekä rahoitusosuuksia koskevien maksupyyntöjen vuotuisesta määrästä julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

3. Sen estämättä, mitä tämän asetuksen 4 artiklassa säädetään, sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 35 artiklan 2 kohdan ensimmäistä alakohtaa ja 35 artiklan 3 kohtaa, jotka koskevat varojen saajia koskevien ja muiden tietojen julkaisemista. Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 21 artiklan 2 kohdan toista alakohtaa sovellettaessa ilmaisulla 'sijainti' tarkoitetaan tarvittaessa NUTS 2 -tason aluetta vastaavaa aluetta, jos varojen saaja on luonnollinen henkilö.

▼ **M2**

4. EKR:stä rahoitetut toimet voidaan toteuttaa rinnakkaisena tai yhdistettynä osarahoituksena.

Rinnakkaisessa osarahoituksessa toimi on määrä jakaa helposti tunnistettavissa oleviin osiin, joista kutakin rahoittavat osarahoitukseen osallistuvat eri kumppanit siten, että rahoituksen lopullinen kohde on aina yksilöitävissä.

Yhdistetyssä osarahoituksessa toimen kokonaiskustannukset on määrä jakaa osarahoitukseen osallistuvien kumppanien kesken ja varat on määrä yhdistää siten, ettei toimen yksittäisten toimintojen rahoituslähde ole enää yksilöitävissä. Tällöin avustus- ja hankintasopimusten julkistamisessa jälkikäteen asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 35 artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa ja 35 artiklan 3 kohdassa vaaditun tavoin noudatetaan täytäntöönpanotehtäviä hoitavan yhteisön sääntöjä, jos tällaisia sääntöjä on.

5. Annettaessa rahoitusapua komissio toteuttaa tapauksen mukaan kaikki tarvittavat toimenpiteet unionin rahoituksen näkyvyyden varmistamiseksi. Tähän on asianmukaisesti perusteltuja tapauksia lukuun ottamatta sisällyttävä toimenpiteitä, joilla unionin varojen saajille asetetaan näkyvyyttä koskevia vaatimuksia. Komission tehtävänä on valvoa sitä, että varojen saajat noudattavat näitä vaatimuksia.

*III OSASTO****EKR:n varat ja niiden toteutus****14 artikla***EKR:n varojen lähteet**

EKR:n varat muodostuvat päätöksen 2013/759/EU 1 artiklassa tarkoitettua enimmäismäärästä ja tämän asetuksen 9 artiklassa tarkoitetuista muista käyttötarkoitukseensa sidotuista tuloista.

EIP:n hallinnoimat EKR:n varat muodostuvat myös investointikehyksen niistä varoista, joita hallinnoidaan jatkuvana rahastona.

*15 artikla***EKR:n rakenne**

EKR:n tulot ja menot luokitellaan niiden lajin tai käyttötarkoituksen mukaan.

*16 artikla***EKR:n toteutus moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti**

1. Komissio suorittaa AKT–EU-kumppanuussopimuksen 57 artiklassa ja MMA-assosiaatiopäätöksessä määritellyt unionin tehtävät. Tätä varten se panee täytäntöön EKR:n tulot ja menot tämän asetuksen tämän osan ja kolmannen osan säännösten mukaisesti omalla vastuullaan ja EKR:n rahoitusvarojen asettamisrajoissa.

▼ **M2**

2. Jäsenvaltiot toimivat yhteistyössä komission kanssa siten, että EKR:n varat käytetään moitteettoman varainhoidon periaatteen mukaisesti.

*17 artikla***Rahoituksen toteuttamistavat**

1. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 56 ja 57 artiklaa.

2. Jollei tämän artiklan 3–5 kohdan säännöksistä muuta johdu, sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ensimmäisen osan IV osaston 2 luvussa säädettyjä toteuttamistapoja koskevia sääntöjä ja mainitun asetuksen 188 ja 193 artiklaa. Mainitun asetuksen 58 artiklan 1 kohdan b alakohtaa ja 59 artiklaa, jotka koskevat yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa toteutettavaa hallinnointia, ei kuitenkaan sovelleta.

3. Täytäntöönpanotehtäviä hoitavien yhteisöjen on varmistettava johdonmukaisuus unionin ulkoisen politiikan kanssa ja ne voivat siirtää talousarvion toteuttamiseen liittyviä tehtäviä muille yhteisöille komissioon sovellettavia vastaavin edellytyksin. Niiden on täytettävä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 60 artiklan 5 kohdasta johtuvat velvoitteensa vuosittain. Tarkastuslausunto on toimitettava kuukauden kuluessa kertomuksen ja vahvistuslausuman toimittamisesta, jotta se voidaan ottaa huomioon komission tarkastuslausumassa.

Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 58 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii alakohdassa tarkoitetut kansainväliset järjestöt ja mainitun asetuksen 58 artiklan 1 kohdan c alakohdan v ja vi alakohdassa tarkoitetut jäsenvaltioiden elimet, joille komissio on siirtänyt tehtäviä, voivat myös siirtää talousarvion toteuttamistehtäviä voittoa tavoittelemattomille yhteisöille, joilla on asianmukaiset toiminnalliset ja taloudelliset valmiudet, komissioon sovellettavia vastaavin edellytyksin.

AKT-valtiot sekä merentakaiset maat ja alueet voivat myös siirtää talousarvion toteuttamistehtäviä omille yksiköilleen ja yksityisoikeuden mukaisille elimille palvelusopimuksen perusteella. Nämä elimet on valittava avointen, läpinäkyvien, oikeasuhteisten ja syrjimättömien menettelyjen perusteella eturistiriitoja välttämällä. Rahoitussopimuksessa on määrättävä palvelusopimuksen ehtoista.

4. Jos EKR:ää toteutetaan osana välillistä hallinnointia AKT-valtioiden tai merentakaisen maiden ja alueiden kanssa, sanotun kuitenkin rajoittamatta AKT-valtioiden tai merentakaisen maiden ja alueiden vastuuta niiden toimiessa hankintaviranomaisina, komissio

a) perii tarvittaessa takaisin maksettavat määrät varojen saajilta asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 80 artiklan mukaisesti, myös hyväksymällä päätöksen, joka on täytäntöönpanokelpoinen samoin edellytyksin kuin perussopimuksen 299 artiklassa on määrätty;

b) voi olosuhteiden niin vaatiessa määrätä hallinnollisia ja/tai taloudellisia seuraamuksia samoin edellytyksin kuin asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 109 artiklassa on säädetty.

Rahoitussopimukseen on sisällytettävä määräykset, jotka koskevat tätä varten toteutettavaa yhteistyötä komission ja AKT-valtion tai merentakaisen maan tai alueen välillä.

▼ **M2**

5. Unionin rahoitusapua voidaan antaa maksuosuuksina kansainvälisiin, alueellisiin tai kansallisiin rahastoihin, kuten sellaisiin, joita EIP, jäsenvaltiot tai kumppanimaat ja -alueet tai kansainväliset järjestöt ovat perustaneet tai joita ne hallinnoivat, yhteisrahoituksen saamiseksi useammalta rahoittajalta, taikka rahastoihin, joita yksi tai useampi rahoittaja on perustanut hankkeiden yhteistä täytäntöönpanoa varten.

Unionin rahoituslaitosten vastavuoroista pääsyä muiden organisaatioiden perustamiin rahoitusvälineisiin edistetään tarvittaessa.

*IV OSASTO***Taloushallinnon toimijat***18 artikla***Taloushallinnon toimijoita ja heidän vastuutaan koskevat yleiset säännökset**

1. Komissio antaa kullekin taloushallinnon toimijalle tämän tehtävien suorittamiseksi tarvittavat resurssit sekä toimenkuvauksen, jossa esitetään yksityiskohtaisesti tämän tehtävät, oikeudet ja velvollisuudet.
2. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 64 artiklaa, joka koskee tehtävien eriyttämistä.
3. Sovelletaan soveltuvin osin asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ensimmäisen osan IV osaston IV lukua, joka koskee taloushallinnon toimijoiden vastuuta.

*19 artikla***Tulojen ja menojen hyväksyjä**

1. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 65 artiklaa, joka koskee tulojen ja menojen hyväksyjää, 66 artiklaa, joka koskee tämän toimivaltuuksia ja tehtäviä, ja 67 artiklaa, joka koskee unionin edustustojen päälliköiden toimivaltuuksia ja tehtäviä.

Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 66 artiklan 9 kohdassa tarkoitettuun vuotuiseseen toimintakertomukseen on sisällyttävä liitteenä taulukoita, joissa esitetään avustusosuuksittain, maittain sekä alueittain tai pienalueittain jaoteltuina varainhoitovuoden aikana toteutettujen sitoumusten, määrärahojen, joiden toteuttamista koskeva päätösvalta on siirretty, sekä maksusuoritusten kokonaismäärät ja niiden yhteenlasketut määrät kyseessä olevan EKR:n toiminnan aloittamisesta lähtien.

2. Jos komission toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä saa tietoonsa EKR:n varojen hallinnointimenettelyjen toteuttamisessa esille tulleen ongelman, hänen on kansallisen, alueellisen, AKT-valtioiden välisen tai paikallisen tulojen ja menojen hyväksyjän kanssa otettava yhteyttä tarvittaviin tahoihin asian korjaamiseksi ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet. Jos kansallinen, alueellinen, AKT-valtioiden välinen tai paikallinen tulojen ja menojen hyväksyjä ei suorita tai ei pysty suorittamaan hänelle AKT-EU-kumppanuussopimuksen tai MMA-assosiaatiopäätöksen nojalla kuuluvia tehtäviä, komission toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä voi ottaa tilapäisesti tämän tehtävät hoitaakseen ja toimia tämän lukuun ja puolesta; tällöin komissio voi saada taloudellisen korvauksen niiden ylimääräisten hallinnollisten tehtävien hoidosta, jotka aiheutuivat kyseiselle AKT-valtiolle tai merentakaiselle maalle tai alueelle osoitettujen varojen hoidosta.

▼ **M2***20 artikla***Tilinpitäjä**

1. Komission tilinpitäjä toimii EKR:n tilinpitäjänä.
2. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 68 artiklaa, joka koskee tilinpitäjän toimivaltuuksia ja tehtäviä, lukuun ottamatta kyseisen artiklan 1 kohdan toista alakohtaa, ja 69 artiklaa, joka koskee valtuuksista, jotka tilinpitäjä voi siirtää. Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 54 artiklaa, 57 artiklan 3 kohtaa, 58 artiklan 5 kohdan toista alakohtaa ja 58 artiklan 6 kohtaa ei sovelleta.

*V OSASTO***Tulotapahtumat***21 artikla***Vuotuinen rahoitusosuus ja sen erät**

1. Kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 7 artiklan mukaisesti rahoitusosuuden vuotuinen enimmäismäärä vuoden $n + 2$ osalta ja rahoitusosuuden vuotuinen määrä vuoden $n + 1$ osalta sekä sen maksu kolmessa erässä määritetään tämän artiklan 2–7 kohdassa säädetyin menettelyn mukaisesti.

Jäsenvaltioiden maksamien rahoitusosuuksien erät vahvistetaan kunkin jäsenvaltion osalta siten, että ne ovat suhteessa kyseisen valtion rahoitusosuuksiin EKR:ssä kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 1 artiklan 2 kohdassa vahvistetun mukaisesti.

2. Komissio tekee vuoden n lokakuun 15 päivään mennessä ehdotuksen, jossa esitetään
 - a) rahoitusosuuden vuotuinen enimmäismäärä vuoden $n + 2$ osalta;
 - b) rahoitusosuuden vuotuinen määrä vuoden $n + 1$ osalta;
 - c) vuoden $n + 1$ rahoitusosuuden ensimmäisen erän määrä;
 - d) alustava tilastolliseen lähestymistapaan perustuva ei-sitova ennuste, joka koskee odotettuja rahoitusosuuksien vuotuisia määriä vuosien $n + 3$ ja $n + 4$ osalta.

Neuvosto päättää tästä ehdotuksesta viimeistään vuoden n marraskuun 15 päivänä.

Jäsenvaltioiden on maksettava vuoden $n + 1$ rahoitusosuuden ensimmäinen erä viimeistään vuoden $n + 1$ tammikuun 21 päivänä.

3. Komissio tekee vuoden $n + 1$ kesäkuun 15 päivään mennessä ehdotuksen, jossa esitetään
 - a) vuoden $n + 1$ rahoitusosuuden toisen erän määrä;
 - b) todellisten tarpeiden mukaan tarkistettu rahoitusosuuden vuotuinen määrä vuoden $n + 1$ osalta siinä tapauksessa, että rahoitusosuus ei kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vastaa todellisia tarpeita.

▼ **M2**

Neuvosto päättää ehdotuksesta viimeistään 21 kalenteripäivän kuluttua siitä, kun komissio on tehnyt ehdotuksensa.

Jäsenvaltioiden on maksettava toinen erä viimeistään 21 kalenteripäivän kuluttua neuvoston päätöksen hyväksymisestä.

4. Komissio laatii ja toimittaa neuvostolle vuoden $n + 1$ kesäkuun 15 päivään mennessä selostuksen sitoumuksista, maksuista sekä vuonna n esitettyjen ja vuosina $n + 1$ ja $n + 2$ esitettävien rahoitusosuuksia koskevien pyyntöjen vuotuisista määristä ottaen huomioon investointikehyksen hallinnointia ja toimia, myös EIP:n hallinnoimia korkotukia, koskevat EIP:n ennusteet. Komissio esittää rahoitusosuuksien vuotuiset määrät jäsenvaltioittain sekä määrän, joka EKR:n on vielä maksettava, erottaen toisistaan EKR:n ja komission osuudet. Vuosia $n + 1$ ja $n + 2$ koskevat määrät perustuvat tosiasiallisiin valmiuksiin maksaa ehdotetun tasoiset varat samalla, kun pyritään välttämään merkittäviä vaihteluja vuosien välillä ja merkittäviä käyttämättömiä määriä vuoden lopussa.

5. Komissio tekee viimeistään vuoden $n + 1$ lokakuun 10 päivänä ehdotuksen, jossa esitetään

- a) vuotuisen rahoitusosuuden kolmas erä vuoden $n + 1$ osalta;
- b) todellisten tarpeiden mukaan tarkistettu rahoitusosuuden vuotuinen määrä vuoden $n + 1$ osalta siinä tapauksessa, että rahoitusosuus ei kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 7 artiklan 3 kohdan mukaisesti vastaa todellisia tarpeita.

Neuvosto päättää ehdotuksesta viimeistään 21 kalenteripäivän kuluttua siitä, kun komissio on tehnyt ehdotuksensa.

Jäsenvaltioiden on maksettava kolmas erä viimeistään 21 kalenteripäivän kuluttua neuvoston päätöksen hyväksymisestä.

6. Tiettyyn vuoteen liittyvien erien summa ei voi ylittää kyseiselle vuodelle vahvistettua rahoitusosuuden vuotuista määrää. Rahoitusosuuden vuotuinen määrä ei voi ylittää kyseiselle vuodelle vahvistettua enimmäismäärää. Enimmäismäärää voi korottaa ainoastaan kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 7 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Enimmäismäärän mahdollinen korottaminen on sisällytettävä tämän artiklan 2, 3 ja 5 kohdassa tarkoitettuihin ehdotuksiin.

7. Kunkin jäsenvaltion maksaman rahoitusosuuden vuotuisen määrän enimmäismäärässä vuoden $n + 2$ osalta, rahoitusosuuden vuotuisessa määrässä vuoden $n + 1$ osalta ja rahoitusosuuksien erissä on määritettävä

- a) komission hallinnoima määrä ja
- b) EIP:n hallinnoima määrä, mukaan lukien sen hallinnoimat korkotuet.

22 artikla

Erien maksaminen

1. Rahoitusosuuksien maksupyynnöissä käytetään ensin aiemmille EKR:ille määrätty määrät aikajärjestyksessä.

2. Jäsenvaltioiden rahoitusosuudet ilmaistaan ja maksetaan euromääräisinä.

▼ **M2**

3. Kunkin jäsenvaltion on suoritettava 21 artiklan 7 kohdan a alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuutensa erityistilille, jonka nimi on ”Euroopan komissio — Euroopan kehitysrahasto” ja joka on avattu asianomaisen jäsenvaltion keskuspankissa tai tämän jäsenvaltion nimeämässä rahoituslaitoksessa. Tällaisten rahoitusosuuksien mukainen määrä pidetään näillä tileillä siihen asti, kun maksut tulevat suoritettaviksi. Komissio pyrkii mahdollisuuksien mukaan kohdentamaan erityistileiltä tehtävät nostot siten, että varojen jakautuminen näiden tilien kesken säilyy kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 1 artiklan 2 kohdan a alakohdan mukaisen jakoperusteen mukaisena.

Kunkin jäsenvaltion on suoritettava tämän asetuksen 21 artiklan 7 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuutensa 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

*23 artikla***Maksamattomista rahoitusosuuksista perittävä korko**

1. Edellä 21 artiklan 2, 3 ja 5 kohdassa säädettyjen määräaikojen päätyttyä jäsenvaltion on maksettava viivästyskorkoa seuraavin ehdoin:

- a) korkona käytetään Euroopan keskuspankin perusrahoitusoperaatioihinsa soveltaman korkokannan mukaista *Euroopan unionin virallisen lehden* C-sarjassa julkaistua, sen kuukauden ensimmäisen päivän, jolloin maksuaika päättyy, korkoa korotettuna kahdella prosenttiyksiköllä. Korkoa korotetaan 0,25 prosenttiyksikköä viivästyskuukautta kohti;
- b) korkoa maksetaan maksuajan päättymistä seuraavasta kalenteripäivästä maksun suorittamisajankohtaan.

2. Edellä 21 artiklan 7 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista rahoitusosuuksista kertyneet korot maksetaan jollekin kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 1 artiklan 6 kohdassa määrätyistä tileistä.

Edellä 21 artiklan 7 kohdan b alakohdassa tarkoitetuista rahoitusosuuksista kertyneet korot maksetaan investointikehykseen 53 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

*24 artikla***Maksamattomista rahoitusosuuksista johtuva maksukehotus**

AKT–EU-kumppanuussopimukseen liitetyn rahoituspöytäkirjan voimaosolon päättyessä komissio ja EIP kehottavat tarvittaessa jäsenvaltioita suorittamaan maksettavaksi jääneet tämän asetuksen 21 artiklan mukaiset rahoitusosuutensa tässä asetuksessa säädetyin edellytyksin.

*25 artikla***Muut tulotapahtumat**

1. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 77–79 artiklaa, 80 artiklan 1 ja 2 kohtaa sekä 81 ja 82 artiklaa, jotka koskevat saamisennustetta, saamisten vahvistamista, perinnän hyväksymistä ja perintää koskevia sääntöjä, vanhentumisaikaa ja unionin saamisten kohtelua jäsenvaltioissa. Perintä voidaan suorittaa komission päätöksellä, joka on täytäntöönpanokelpoinen perussopimuksen 299 artiklan nojalla.

▼ **M2**

2. Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 77 artiklan 3 kohdan ja 78 artiklan 2 kohdan viittaukset omiin varoihin on katsottava viittauksiksi tämän asetuksen 21 artiklassa määriteltyihin jäsenvaltioiden rahoitusosuuksiin.

3. Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 83 artiklan 2 kohtaa sovelletaan euromääräisten saamisten perintään. Mainittua asetusta sovelletaan paikallisen valuutan määräisen perinnän osalta siten, että käytetään kyseisen valuutan liikkeeseen laskeneen valtion keskuspankin korkoa, joka on voimassa sen kuukauden ensimmäisenä kalenteripäivänä, jona perintämääräys on annettu.

4. Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 84 artiklan 3 kohdan osalta luettelo saamisista laaditaan erikseen EKR:lle ja lisätään tämän asetuksen 44 artiklan 2 kohdassa tarkoitettuun selvitykseen.

5. Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 85 ja 90 artiklaa ei sovelleta.

*VI OSASTO****Menotapahtumat****26 artikla***Rahoituspäätökset**

Menoon sitoutumista edeltää komission hyväksymä rahoituspäätös.

Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 84 artiklaa, lukuun ottamatta sen 2 kohtaa.

*27 artikla***Sitoumuksia koskevat säännöt**

1. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 85 artiklaa, lukuun ottamatta sen 3 kohdan c alakohtaa, ja 86, 87 ja 185 artiklaa sekä 189 artiklan 1 ja 2 kohtaa, jotka koskevat sitoumuksia ja ulkoisten toimien toteuttamista. Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 95 artiklan 2 kohtaa, 97 artiklan 1 kohdan a ja e alakohtaa ja 98 artiklaa ei sovelleta.

2. Sovellettaessa asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 189 artiklan 2 kohtaa voidaan ajanjaksoa, jonka kuluessa on tehtävä yksittäiset sopimukset ja avustussopimukset toimen toteuttamiseksi, pidentää yli kolmeen vuoteen rahoitussopimuksen tekopäivästä, jos AKT-valtiot sekä merentakaiset maat ja alueet siirtävät talousarvion toteuttamistehtäviä tämän asetuksen 17 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

3. Jos EKR:n varoja toteutetaan osana välillistä hallinnointia AKT-valtioiden tai merentakaisen maiden ja alueiden kanssa, toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä voi perustelluissa tapauksissa hyväksyä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 86 artiklan 5 kohdan kolmannessa alakohdassa tarkoitettua kahden vuoden ja 189 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettua kolmen vuoden määräajan pidentämisen.

▼M2

4. Tämän artiklan 3 kohdassa tai asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 86 artiklan 5 kohdan kolmannessa alakohdassa tai 189 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettujen pidennettyjen määräaikojen päätyessä käyttämättä jääneet määrät vapautetaan tarvittaessa.

5. Jos toimenpiteitä toteutetaan AKT–EU-kumppanuussopimuksen 96 ja 97 artiklan mukaisesti, tämän artiklan 3 kohdassa tai asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 86 artiklan 5 kohdan kolmannessa alakohdassa tai 189 artiklan 2 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettujen pidennettyjen määräaikojen kulumisen voidaan keskeyttää.

6. Sovelletaessa asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 87 artiklan 1 kohdan c alakohtaa ja 2 kohdan b alakohtaa noudattamista ja sääntöjenmukaisuutta arvioidaan asiaan sovellettavien säännösten ja määräysten ja erityisesti perussopimusten, AKT–EU-kumppanuussopimuksen, MMA-assosiaatiopäätöksen, kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen, tämän asetuksen sekä kaikkien näiden säännösten ja määräysten soveltamiseksi annettujen säädösten mukaan.

7. Kussakin oikeudellisessa sitoumuksessa komissiolle ja tilintarkastustuomioistuimelle on annettava erikseen valtuudet todentaa ja tarkastaa sekä OLAF:ille valtuudet tutkia joko asiakirjojen perusteella tai paikan päällä tehtävin tarkastuksin kaikkien EKR:n varoja saaneiden tuensaa-
jien, sopimuspuolten ja alihankkijoiden tilit.

*28 artikla***Menojen vahvistaminen, hyväksyminen ja suorittaminen**

Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 88, 89 ja 90 artiklaa, lukuun ottamatta sen 4 kohdan toista alakohtaa, ja 91 artiklaa sekä 184 artiklan 4 kohtaa.

*29 artikla***Maksuajat**

1. Jollei 2 kohdasta muuta johdu, asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 92 artiklaa sovelletaan komission suorittamiin maksuihin.

2. Jos EKR:n varoja toteutetaan osana välillistä hallinnointia AKT-valtioiden tai merentakaisien maiden ja alueiden kanssa ja komissio suorittaa maksuja niiden puolesta, asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 92 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettua määräaika sovelletaan kaikkiin maksuihin, joita ei mainita sen a alakohdassa. Rahoitus sopimuksen on sisällettävä tarvittavat määräykset hankintaviranomaisen oikea-aikaisen yhteistyön varmistamiseksi.

3. Komissio huolehtii niistä maksusuoritusten viivästymistä koskevista vaateista, joista se vastaa, kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 1 artiklan 6 kohdassa määrätyn yhden tai useamman tilin varoilla.

▼ **M2***VII OSASTO***Muut täytäntöönpanosäännökset***30 artikla***Sisäinen tarkastaja**

Komission sisäinen tarkastaja toimii EKR:n sisäisenä tarkastajana. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 99 ja 100 artiklaa.

*31 artikla***Tietojenkäsittelyjärjestelmät, sähköinen siirtäminen ja sähköinen hallinto**

EKR:ään sovelletaan soveltuvin osin asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 93, 94 ja 95 artiklaa, jotka koskevat tapahtumien ja asiakirjojen sähköistä hallinnointia.

*32 artikla***Hyvä hallintotapa ja muutoksenhakukeinot**

Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 96 ja 97 artiklaa.

*33 artikla***Poissulkemisia koskevan keskustietokannan käyttö**

EKR:n toteutukseen sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 108 artiklan 1 kohdan nojalla perustettua poissulkemisia koskevaa keskustietokantaa, joka sisältää yksityiskohtaisia tietoja ehdokkaista ja tarjoajista sekä hakijoista ja tuensaajista, jotka ovat jossakin kyseisen asetuksen 106 artiklassa, 109 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa ja 109 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitetuista tilanteista.

Sovelletaan soveltuvin osin asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 108 artiklan 2 ja 5 kohtaa sekä delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 142 ja 144 artiklaa, jotka koskevat poissulkemisia koskevaa keskustietokantaa ja sinne pääsyä.

Sovellettaessa asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 108 artiklan 2 kohtaa unionin taloudelliset edut käsittävät EKR:n toteutuksen.

*34 artikla***Hallinnolliset järjestelyt EUH:n kanssa**

Jotta unionin edustustot voivat helpommin käyttää kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 6 artiklassa määrättyihin EKR:n tukimenoihin käytettäviä varoja, Euroopan ulkosuhdehallinnon (EUH) ja komission yksiköiden välillä voidaan sopia yksityiskohtaisista järjestelyistä.

▼ **M2***VIII OSASTO***Rahoitusmuodot***35 artikla***Rahoitusmuotoja koskevat yleiset säännökset**

1. Annettaessa rahoitusapua tämän osaston nojalla unioni, AKT-valtiot sekä merentakaiset maat ja alueet voivat tehdä muun muassa seuraavantyyppistä yhteistyötä:

- a) kolmenväliset järjestelyt, joilla unioni koordinoi AKT-valtiolle tai merentakaiselle maalle tai alueelle antamaansa apua kolmannen maan kanssa;
- b) hallinnolliset yhteistyötoimenpiteet, esimerkiksi jäsenvaltion tai syrjäisimmän alueen ja AKT-valtion taikka merentakaisen maan tai alueen taikka niiden alueen julkisten laitosten, paikallisviranomaisien, kansallisten julkisten elinten tai julkisen palvelun tehtäviä hoitavien yksityisoikeudellisten yhteisöjen välinen twinning-toiminta, sekä yhteistyötoimenpiteet, joihin osallistuu jäsenvaltioiden lähettämiä julkisen sektorin asiantuntijoita sekä jäsenvaltioiden alue- ja paikallisviranomaisia;
- c) asiantuntijajärjestelyt kohdennettua valmiuksien kehittämistä varten AKT-valtiossa, merentakaisessa maassa tai merentakaisella alueella taikka niiden alueella sekä lyhytaikainen tekninen apu ja neuvonta niille, sekä kestävien julkisen sektorin hallintoa ja uudistamista käsittelevien tieto- ja osaamiskeskusten tukeminen;
- d) osallistuminen kustannuksiin, joita aiheutuu julkisen ja yksityisen sektorin välisten kumppanuuksien luomisesta ja hallinnoinnista;
- e) alakohtaisia politiikkoja tukevat ohjelmat, joilla unioni tukee AKT-valtion tai merentakaisen maan tai alueen alakohtaista ohjelmaa; tai
- f) 37 artiklan mukaiset korkotuet.

2. Jäljempänä 36–42 artiklassa tarkoitettujen rahoitusmuotojen lisäksi rahoitusapua voidaan antaa myös seuraavasti:

- a) velkahelpotus kansainvälisesti sovittujen velkahelpotusohjelmien perusteella;
- b) poikkeustapauksissa alakohtaiset ja yleiset tuontitukiohjelmat, jotka voivat olla muodoltaan
 - alakohtaisia tuontiohjelmia luontoisuuksina,
 - alakohtaisia tuontiohjelmia valuutta-apuna, jolla rahoitetaan kyseisen alan tuontia, tai
 - yleisiä tuontiohjelmia valuutta-apuna, jolla rahoitetaan monenlaisten tuotteiden yleistä tuontia.

3. Rahoitusapua voidaan antaa kansainvälisiin, alueellisiin tai kansallisiin rahastoihin, joita esimerkiksi Euroopan investointipankki, jäsenvaltiot, AKT-valtiot tai merentakaiset maat ja alueet, alueet tai kansainväliset järjestöt ovat perustaneet tai joita ne hallinnoivat yhteisrahoituksen saamiseksi useammalta rahoittajalta, taikka rahastoihin, joita yksi tai useampi rahoittaja on perustanut hankkeiden yhteistä täytäntöönpanoa varten.

Unionin rahoituslaitosten vastavuoroista pääsyä muiden organisaatioiden perustamiin rahoitusvälineisiin edistetään tarvittaessa.

▼ M2

4. Toteuttaessaan siirtymäprosessille ja uudistuksille myönnettävää tukea AKT-valtioissa sekä merentakaisissa maissa ja merentakaisilla alueilla unioni hyödyntää ja jakaa jäsenvaltioiden kokemuksia ja saatuja opetuksia.

36 artikla

Julkiset hankinnat

1. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 101 artiklaa, jossa määritellään julkiset hankinnat.

2. Tässä asetuksessa hankintaviranomaisella tarkoitetaan

- a) komissiota, joka toimii yhden tai useamman AKT-valtion tai merentakaisen maan tai alueen puolesta ja lukuun;
- b) asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 185 artiklassa tarkoitettuja yhteisöjä ja henkilöitä, joille on siirretty talousarvion toteuttamiseen liittyviä tehtäviä.

3. Tämän artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen hankintaviranomaisten tekemien tai niiden puolesta tehtyjen hankintasopimusten osalta sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ensimmäisen osan V osaston 1 luvun ja toisen osan IV osaston 3 luvun säännöksiä, lukuun ottamatta seuraavia:

- a) asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 103 artikla, 104 artiklan 1 kohdan toinen alakohta ja 111 artikla;
- b) delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 127 artiklan 3 ja 4 kohta, 128 artikla, 134–137 artikla, 139 artiklan 3–6 kohta, 148 artiklan 4 kohta, 151 artiklan 2 kohta, 160 artikla, 164 artikla, 260 artiklan toinen virke ja 262 artikla.

Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 124 artiklan 2 kohtaa sovelletaan kiinteistöhankintasopimuksiin.

Tämän kohdan ensimmäistä alakohtaa ei sovelleta tämän artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettuihin hankintaviranomaisiin, jos komissio on asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 61 artiklassa tarkoitettujen tarkastusten jälkeen antanut niille valtuudet käyttää omia hankintamenettelyjään.

4. Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ensimmäisen osan V osaston säännöksiä sovelletaan komission omaan lukuunsa tekemiin hankintasopimuksiin sekä hätäapuun, pelastuspalvelutoimiin tai humanitaarisiin avustustoimiin liittyviin täytäntöönpanotoimiin.

5. Jos 3 kohdassa tarkoitettuja menettelyjä ei noudateta, kyseisten toimien menoja ei voida rahoittaa EKR:stä.

6. Edellä 3 kohdassa tarkoitettujen hankintamenettelyjen on vahvistettava rahoitussopimuksessa.

7. Sovellettaessa delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 263 artiklan 1 kohdan a alakohtaa

- a) ”ennakkoilmoitus” on ilmoitus, jolla hankintaviranomaiset julkistavat ohjeellisesti varainhoitovuoden aikana tehtävien hankintasopimusten ja puitesopimusten arvioitun kokonaisarvon ja kohteet, lukuun ottamatta hankintasopimuksia, joissa käytetään neuvottelumenettelyä ilman hankintailmoituksen julkaisemista etukäteen;

▼ **M2**

- b) ”hankintailmoituksella” hankintaviranomaiset tiedottavat aikomuksestaan käynnistää hankinta- tai puitesopimuksen tekemistä koskeva menettely taikka ottaa käyttöön delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 131 artiklan mukaisesti dynaaminen hankintajärjestelmä;
- c) ”ratkaisuilmoituksella” ilmoitetaan hankintasopimuksia, puitesopimuksia tai dynaamiseen hankintajärjestelmään perustuvia hankintasopimuksia koskevan menettelyn tulokset.

*37 artikla***Avustukset**

1. Jollei tämän artiklan 2 ja 3 kohdasta muuta johdu, sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ensimmäisen osan VI osastoa ja 192 artiklaa.
2. Avustukset ovat välitöntä vastikkeetonta rahoitusta, joka myönnetään EKR:stä johonkin seuraavista kohteista:
 - a) toimeen, jonka tarkoituksena on auttaa saavuttamaan jokin AKT-EU-kumppanuussopimuksen tai MMA-assosiaatiopäätöksen mukainen tavoite tai mainitun sopimuksen tai päätöksen nojalla hyväksytyin ohjelman tai hankkeen mukainen tavoite;
 - b) sellaisen elimen toimintaan, joka pyrkii a alakohdassa tarkoitettuun tavoitteeseen.

Edellä a alakohdassa tarkoitettu avustus voidaan myöntää asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 208 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulle elimelle.

3. Työskennellessään AKT-valtioiden ja merentakaisen maiden ja alueiden sidosryhmien kanssa komissio ottaa huomioon niiden erityispiirteet, myös tarpeet ja toimintaympäristön, määrittäessään rahoitusta koskevia yksityiskohtaisia sääntöjä, rahoitusmuotoa, myöntämisedellytyksiä ja avustusten hallinnointiin sovellettavia hallinnollisia säännöksiä, jotta voidaan saavuttaa mahdollisimman monia AKT-valtioiden ja merentakaisen maiden ja alueiden sidosryhmiä ja vastata parhaiten niiden tarpeisiin sekä saavuttaa tehokkaimmin AKT-EU-kumppanuussopimuksen tai MMA-assosiaatiopäätöksen mukaiset tavoitteet. Edistetään erityismenettelyjä, kuten kumppanuussopimuksia, rahoitusavun myöntämistä kolmansille osapuolille, suoraa avustuksia tai tukikelpoisuusehtojen perusteella rajattuja ehdotuspyyntöjä taikka kertakorvauksia.

4. Tässä asetuksessa tarkoitettuja avustuksia eivät ole:
 - a) asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 121 artiklan 2 kohdan b–f alakohdassa, h ja i alakohdassa tarkoitettut erät;
 - b) tämän asetuksen 35 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu rahoitusapu.

5. Delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 175 ja 177 artiklaa ei sovelleta.

*38 artikla***Palkinnot**

Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ensimmäisen osan VII osastoa, lukuun ottamatta sen 138 artiklan 2 kohdan toista alakohdtaa.

▼ **M2***39 artikla***Budjettituki**

Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 186 artiklaa.

Unionin yleinen tai alakohtainen budjettituki perustuu molemminpuoliseen vastuuvollisuuteen ja yhteiseen sitoutumiseen yleismaailmallisiin arvoihin, ja sen tavoitteena on vahvistaa unionin ja AKT-valtioiden tai merentakaisien maiden ja alueiden välisiä sopimusperusteisia kumppanuuksia, jotta voidaan edistää demokratiaa, ihmisoikeuksia ja oikeusvaltioperiaatetta sekä tukea kestävää ja osallistavaa talouskasvua ja poistaa köyhyyttä.

Jokainen päätös budjettituen myöntämisestä perustuu unionin hyväksymään budjettitukipolitiikkaan, selkeisiin tukikelpoisuusperusteisiin sekä riskien ja hyötyjen huolelliseen arvioimiseen.

Eräsi tällaisen päätöksen lähtökohtana oleva tekijä on arviointi, jossa tarkastellaan AKT-valtioiden sekä merentakaisien maiden ja alueiden sitoutumista, aikaisempia toimia ja edistymistä demokratian, ihmisoikeuksien ja oikeusvaltioperiaatteen toteuttamisessa. Budjettituki on eriytetävä vastaamaan paremmin AKT-valtioiden sekä merentakaisien maiden ja alueiden poliittista, taloudellista ja sosiaalista tilannetta, myös epävaakaat tilanteet huomioon ottaen.

Myöntäessään budjettitukea komissio määrittelee selkeästi sen myöntämistä koskevat ehdot ja seuraa niiden noudattamista sekä tukee myös parlamentaarisen valvonnan ja tilintarkastusvalmiuksien kehittämistä sekä lisää avoimuutta ja yleisön tiedonsaantimahdollisuuksia.

Budjettituen maksun edellytyksenä on tyydyttävä edistyminen AKT-valtioiden sekä merentakaisien maiden ja alueiden kanssa sovittujen tavoitteiden saavuttamisessa.

Myönnettäessä budjettitukea merentakaisille maille ja alueille otetaan huomioon niiden institutionaaliset yhteydet kyseiseen jäsenvaltioon.

*40 artikla***Rahoitusvälineet**

Rahoitusvälineitä voidaan perustaa 26 artiklassa tarkoitetuilla rahoituspäätöksillä. Jos mahdollista, niiden on oltava EIP:n, jonkin monenvälisen eurooppalaisen rahoituslaitoksen, kuten Euroopan jälleenrakennus- ja kehityspankin (EBRD), tai kahdenvälisen eurooppalaisen rahoituslaitoksen, esimerkiksi kahdenvälisen kehityspankkien, alaisuudessa, mahdollisesti yhdistettynä muista lähteistä saataviin lisävastuksiin.

Komissio voi noudattaa rahoitusvälineiden täytäntöönpanossa suoraa hallinnointia tai välillistä hallinnointia siirtämällä tehtäviä yhteisöille asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 58 artiklan 1 kohdan c alakohdan ii, iii, v ja vi alakohdan nojalla. Näiden yhteisöjen on täytettävä asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 vaatimukset ja noudatettava unionin tavoitteita, sääntöjä ja toimintalinjoja sekä unionin varojen käyttöä ja niistä raportointia koskevia parhaita käytäntöjä.

▼ **M2**

Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 60 artiklan 2 kohdan vaatimukset täyttävien yhteisöjen katsotaan täyttävän kyseisen asetuksen 139 artiklassa tarkoitetut valintaperusteet. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 ensimmäisen osan VIII osastoa, lukuun ottamatta 139 artiklan 1 kohtaa, 4 kohdan ensimmäistä alakohtaa ja 5 kohtaa.

Rahoitusvälineitä voidaan ryhmitellä järjestelyiksi täytäntöönpanoa ja raportointia varten.

*41 artikla***Asiantuntijat**

Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 204 artiklan toista kohtaa ja delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 287 artiklaa, jotka koskevat palkattuja ulkopuolisia asiantuntijoita.

*42 artikla***Unionin erityisrahastot**

1. Jollei tämän artiklan 2 kohdasta muuta johdu, sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 187 artiklaa.
2. Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 187 artiklan 8 kohtaa sovellettaessa toimivaltainen komitea on kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 8 artiklassa tarkoitettu komitea.

*IX OSASTO****Tilinpäätös ja kirjanpito****43 artikla***EKR:n tilinpäätös**

1. EKR:n tilinpäätös, jossa esitetään EKR:n taloudellinen asema 31 päivänä joulukuuta tiettyä vuonna, sisältää seuraavat:
 - a) tilinpäätöslaskelmat;
 - b) selvitys rahoituksen toteuttamisesta.

Tilinpäätöslaskelmiin liitetään tiedot, jotka EIP on toimittanut 57 artiklan mukaisesti.
2. Tilinpitäjä toimittaa alustavan tilinpäätöksen tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään seuraavan vuoden maaliskuun 31 päivänä.
3. Tilintarkastustuomioistuin esittää viimeistään seuraavan vuoden kesäkuun 15 päivänä huomautuksensa alustavasta tilinpäätöksestä siltä osin kuin on kyse niistä EKR:n varoista, joiden hallinnoinnista komissio vastaa, jotta komissio voi tehdä korjaukset, joiden katsotaan olevan tarpeen lopullisen tilinpäätöksen laatimiseksi.
4. Komissio hyväksyy lopullisen tilinpäätöksen ja toimittaa sen viimeistään seuraavan vuoden heinäkuun 31 päivänä Euroopan parlamentille, neuvostolle ja tilintarkastustuomioistuimelle.
5. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 148 artiklan 3 kohdan toista alakohtaa.

▼ **M2**

6. Lopullinen tilinpäätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* viimeistään seuraavan vuoden marraskuun 15 päivänä yhdessä tarkastuslausuman kanssa, jonka tilintarkastustuomioistuin on toimittanut 49 artiklan mukaisesti.

7. Alustava ja lopullinen tilinpäätös voidaan toimittaa 2 ja 4 kohtaa noudattaen sähköisesti.

*44 artikla***Tilinpäätöslaskelmat ja selvitys rahoituksen toteuttamisesta**

1. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 145 artiklaa.

2. Toimivaltainen tulojen ja menojen hyväksyjä laatii selvityksen rahoituksen toteuttamisesta, ja se toimitetaan tilinpitäjälle viimeistään maaliskuun 15 päivänä, jotta se voidaan sisällyttää EKR:n tilinpäätökseen. Sen on annettava oikea ja riittävä kuva EKR:n toteuttamisesta tuloina ja menoina. Se laaditaan miljoonina euroina ja se sisältää seuraavat:

- a) rahoituksen toteutumalaskelma, jossa esitetään kaikki varainhoitovuoden rahoitustapahtumat tuloina ja menoina;
- b) rahoituksen toteutumalaskelman liite, jossa täydennetään laskelmassa esitettyjä tietoja ja esitetään niitä koskevia huomautuksia.

3. Rahoituksen toteutumalaskelma sisältää seuraavat:

- a) taulukko, jossa kuvataan avustusosuuksien muutokset kuluneelta varainhoitovuodelta;
- b) taulukko, jossa esitetään avustusosuuden mukaan jaoteltuina varainhoitovuoden aikana toteutettujen sitoumusten, määrärahojen, joiden toteuttamista koskeva päätösvalta on siirretty, sekä maksusuoritusten kokonaismäärät ja niiden yhteenlasketut määrät EKR:n toiminnan aloittamisesta lähtien.

*45 artikla***Komission ja EIP:n suorittama seuranta ja raportointi**

1. Komissio ja EIP seuraavat kumpikin omalta osaltaan EKR:n avun käyttöä AKT-valtioissa, merentakaisissa maissa ja merentakaisilla alueilla ja muilla tukea saavilla alueilla sekä EKR:n rahoittamien hankkeiden toteuttamista ottaen erityisesti huomioon AKT–EU-kumppanuussopimuksen 55 ja 56 artiklassa sekä MMA-assosiaatiopäätöksen vastaavissa säännöksissä tarkoitetut tavoitteet.

2. EIP antaa komissiolle määräajoin tietoja hallinnoimistaan EKR:n varoista rahoitettujen hankkeiden toteuttamisesta investointikehystä koskevissa toimintaohjeissa esitettyjen menettelyjen mukaisesti.

3. Komissio ja EIP toimittavat jäsenvaltioille tietoja EKR:n varojen käytöstä täytäntöönpanoasetuksen 18 artiklan mukaisesti. Komissio toimittaa tiedot tilintarkastustuomioistuimelle kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 11 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

▼ **M2***46 artikla***Kirjanpito**

Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 143 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja kirjanpitosääntöjä sovelletaan EKR:n varoihin, joita komissio hallinnoi. Näitä sääntöjä sovelletaan EKR:ään ottaen kuitenkin huomioon sen toiminnan erityispiirteet.

Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 144 artiklaan sisältyviä kirjanpitoperiaatteita sovelletaan tämän asetuksen 44 artiklassa tarkoitettuihin tilinpäätöslaskelmiin.

Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 151, 153, 154 ja 155 artiklaa.

Tilinpitäjä valmistelee ja, kuultuaan toimivaltaista tulojen ja menojen hyväksyjää, vahvistaa EKR:n toimiin sovellettavan tililuettelon.

*47 artikla***Talousarviokirjanpito**

1. Talousarviokirjanpidon avulla voidaan seurata yksityiskohtaisesti EKR:n varojen toteuttamista.

2. Talousarviokirjanpitoon on kirjattava kaikki

a) rahoitusosuudet ja niitä vastaavat EKR:n varat;

b) rahoitussitoumukset;

c) maksut; ja

d) kyseisen varainhoitovuoden vahvistetut ja perityt saamiset kokonaismääräisinä niitä toisistaan vähentämättä.

3. Jos sitoumukset, maksut ja saamiset on ilmaistu kansallisena valuuttana, kansallisen valuutan määräiset rahamäärät on voitava tarvittaessa viedä kirjanpitojärjestelmään euromääräisen kirjauksen lisäksi.

4. Kokonaissitoumukset viedään kirjanpitoon euromääräisinä komission tekemissä rahoituspäätöksissä vahvistettuun arvoon. Yksittäiset rahoitussitoumukset viedään kirjanpitoon euromääräisinä oikeudellisia sitoumuksia vastaavaan arvoon. Tässä vasta-arvossa otetaan tarvittaessa huomioon

a) varaus korvattavien kulujen maksamiseksi tositteiden perusteella;

b) varaus hintojen muutoksia, määrien korotuksia ja EKR:stä rahoituksissa sopimuksissa määriteltyjä ehdollisia menoja varten;

c) rahoitusvaraus kurssivaihteluita varten.

5. Kaikki kirjanpitositteet, jotka koskevat sitoumuksen täyttämistä, on säilytettävä viiden vuoden ajan päivästä, jona EKR:n varoista järjestetyn rahoituksen toteuttamisesta on päätetty myöntää 50 artiklassa tarkoitettu vastuuvapaus sen varainhoitovuoden osalta, jonka kirjanpitoon sitoumuksen päättäminen kuuluu.

▼ **M2***X OSASTO***Ulkoisen tarkastus ja vastuuvapaus***48 artikla***Ulkoisen tarkastus**

1. Kun kyse on komission 16 artiklan mukaisesti hallinnoimilla EKR:n varoilla rahoitetuista toimista, tilintarkastustuomioistuin käyttää toimivaltaansa tämän artiklan ja 49 artiklan mukaisesti.
2. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 159, 160 ja 161 artiklaa, lukuun ottamatta sen 6 kohtaa, 162 artiklaa, lukuun ottamatta sen 3 kohdan ensimmäistä virkettä ja sen 5 kohtaa, ja 163 artiklaa.
3. Sovellettaessa asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 159 artiklan 1 kohtaa tilintarkastustuomioistuimen on otettava huomioon perussopimukset, AKT–EU-kumppanuussopimus, MMA-assosiaatiopäätös, kymmenennen EKR:n sisäinen sopimus, tämä asetusta ja kaikki niiden nojalla annetut säädökset.
4. Sovellettaessa asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 162 artiklan 1 kohtaa ensimmäisessä virkkeessä tarkoitettu päivä on 15 päivä kesäkuuta.
5. Tilintarkastustuomioistuimelle on ilmoitettava asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 56 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut sisäiset säännöt, mukaan lukien tulojen ja menojen hyväksyjien nimeäminen, ja asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 69 artiklassa tarkoitettu valtuutusasiakirja.
6. AKT-valtioiden sekä merentakaisen maiden ja alueiden kansallisia tarkastusviranomaisia kannustetaan tekemään yhteistyötä tilintarkastustuomioistuimen kanssa tämän pyynnöstä.
7. Tilintarkastustuomioistuin voi muiden unionin toimielinten pyynnöstä antaa lausuntoja EKR:ään liittyvistä kysymyksistä.

*49 artikla***Tarkastuslausuma**

Samanaikaisesti asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 162 artiklassa tarkoitetun vuosikertomuksen kanssa tilintarkastustuomioistuin toimittaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle tarkastuslausuman tilien luotettavuudesta sekä niiden perustana olevien toimien laillisuudesta ja sääntöjenmukaisuudesta, ja tarkastuslausuma julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*50 artikla***Komission vastuuvapaus**

1. Päätös vastuuvapauden myöntämisestä koskee 43 artiklassa tarkoitettuja tilejä, lukuun ottamatta sitä osaa tileistä, jotka EIP laatii 57 artiklan mukaisesti, ja se hyväksytään asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 164 artiklan ja 165 artiklan 2 ja 3 kohdan mukaisesti. Asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 164 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vastuuvapaus myönnetään vuodeksi n niiden EKR:n varojen osalta, joita komissio hallinnoi tämän asetuksen 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

▼ **M2**

2. Päätös vastuuvapauden myöntämisestä julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
3. Sovelletaan asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 166 ja 167 artiklaa.

TOINEN OSA

INVESTOINTIKEHYS*51 artikla***Euroopan investointipankin tehtävä**

EIP hallinnoi unionin puolesta investointikehysten varoja, korkotuet ja tekninen apu mukaan lukien, ja toteuttaa siihen liittyvät toimet tämän asetuksen toisen osan mukaisesti.

EIP huolehtii lisäksi sellaisten muiden toimien rahoitusjärjestelyistä, joihin on kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 4 artiklan mukaisesti myönnetty rahoitusta sen omista varoista tarvittaessa yhdistettynä EKR:n avustusvaroista suoritettava korkotuki.

Tämän asetuksen toisen osan täytäntöönpanosta ei johdu velvoitteita tai vastuita komissiolle.

*52 artikla***Ennakkoarviot investointikehysten mukaisista sitoumuksista ja maksuista**

EIP toimittaa ennen kunkin vuoden syyskuun 1 päivää kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen mukaisesti komissiolle investointikehysten rahoitettavia toimia, myös hallinnoimiaan korkotukia, koskevista sitoumuksista ja maksuista ennakkoarviot, joita tarvitaan kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 7 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun selostuksen laatimisessa. Tarvittaessa EIP toimittaa komissiolle ajantasaistetut ennakkoarviot sitoumuksista ja maksuista. Tätä koskevista yksityiskohtaisista säännöistä määrätään tämän asetuksen 55 artiklan 4 kohdassa tarkoitetussa hallinnointisopimuksessa.

*53 artikla***Investointikehysten rahoitusosuuksien hoito**

1. Jäsenvaltioiden on maksettava 21 artiklan 7 kohdan b alakohdassa tarkoitetut ja neuvoston vahvistamat rahoitusosuudet ilman tuensaajalle koituvia kuluja EIP:lle sen investointikehysten nimissä avaaman erityistilin kautta 55 artiklan 4 kohdassa säädetyssä hallinnointisopimuksessa määrättyjen yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

2. Jollei neuvosto EIP:lle kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 5 artiklan mukaisesti maksettavan korvauksen osalta toisin päättä, tuotoilla, joita EIP:lle kertyy 1 kohdassa tarkoitettujen erityistilien positiivisesta saldosta, täydennetään investointikehystä ja ne otetaan huomioon 21 artiklassa tarkoitettuja rahoitusosuuksia koskevia pyyntöjä varten.

▼ M2

3. EIP vastaa kassanhallinnasta 1 kohdassa tarkoitettujen varojen osalta 55 artiklan 4 kohdassa säädettyssä hallinnointisopimuksessa olevien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

4. Investointikehystä hallinnoidaan AKT–EU-kumppanuussopimuksessa, MMA-assosiaatiopäätöksessä, kymmenennen EKR:n sisäisessä sopimuksessa ja tämän asetuksen toisessa osassa vahvistettujen ehtojen mukaisesti.

*54 artikla***EIP:lle maksettava korvaus**

EIP:lle korvataan kaikki kustannukset, jotka sille aiheutuvat investointikehysten toimien hallinnoinnista. Neuvosto tekee päätöksen EIP:lle maksettavan korvauksen määrästä ja korvausmenettelystä kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 5 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Kyseisen päätöksen soveltamissäännöt sisällytetään tämän asetuksen 55 artiklan 4 kohdassa säädettyyn hallinnointisopimukseen.

*55 artikla***Investointikehysten toteutus**

1. EIP:n hallinnoimiin EKR:n varoista rahoitettuihin välineisiin sovelletaan EIP:n omia sääntöjä.

2. EIP voi siirtää jäsenvaltioille tai rahoituksen toteuttamisesta vastaaville jäsenvaltioiden elimille investointivälineen toteutukseen liittyviä tehtäviä, kun kyse on jäsenvaltioiden tai niiden täytäntöönpanoelinten osarahoittamista ohjelmista tai hankkeista, jotka vastaavat kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 10 artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa täytäntöönpanoasetuksessa ja MMA-assosiaatiopäätöksen 83 artiklassa säädettyjen maakohtaisten yhteistyöstrategioiden ja ohjelma-asiakirjojen ensisijaisia tavoitteita.

3. EIP julkaisee investointikehysten mukaisen rahoitustuen saajien nimet, jollei tietojen julkaiseminen vaaranna saajien kaupallisia etuja, noudattaen asianmukaisesti luottamuksellisuutta ja turvallisuutta koskevia vaatimuksia, erityisesti henkilötietojen suojaa. Tietojen julkaisuperusteissa ja julkaistujen tietojen yksityiskohtaisuudessa otetaan huomioon alan ja investointikehysten erityispiirteet.

4. Tämän osan soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä tehdään hallinnointisopimus unionin puolesta toimivan komission ja EIP:n välillä.

*56 artikla***Investointikehysten liittyvä raportointi**

EIP toimittaa komissiolle säännöllisesti tietoja investointikehysten mukaisesti toteutetuista toimista, myös korkotuista; kunkin EIP:lle rahoitusosuuksien suorittamispyynnön perusteella maksettujen varojen käytöstä; ja erityisesti sitoumusten, hankintojen ja maksujen neljännesvuosittaisista kokonaismääristä 55 artiklan 4 kohdassa säädettyyn hallinnointisopimukseen sisältyvien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti.

▼ **M2***57 artikla***Investointikehyksen kirjanpito, tilinpäätöslaskelmat ja vuosikertomus**

1. EIP huolehtii investointikehyksen, myös hallinnoimiensa ja EKR:stä rahoitettujen korkotukien, kirjanpidosta, jotta voidaan varmistaa varojen koko kierron kattava kirjausketju, joka alkaa niiden saamisesta ja ulottuu niiden maksamiseen sekä niiden tuottamiin tuloihin ja mahdolliseen myöhempään perintään asti. EIP laatii tarvittavat kirjanpito- ja tilinpäätössäännöt ja -menetelmät kansainvälisten tilinpäätösstandardien mukaisesti ja antaa ne tiedoksi komissiolle ja jäsenvaltioille.

2. EIP toimittaa vuosittain neuvostolle ja komissiolle kertomuksen hallinnoimillaan EKR:n varoilla rahoitettujen toimenpiteiden toteutuksesta, sekä 1 kohdassa tarkoitettujen sääntöjen ja menetelmien mukaisesti laaditut tilinpäätöslaskelmat ja 44 artiklan 3 kohdassa tarkoitettua tietoja.

Näiden asiakirjojen luonnokset on toimitettava viimeistään kyseistä varainhoitovuotta seuraavan varainhoitovuoden helmikuun 28 päivänä ja lopulliset toisinnot viimeistään seuraavan varainhoitovuoden kesäkuun 30 päivänä, jotta komissio voi käyttää niitä laatiessaan 43 artiklassa tarkoitettua tilinpäätöksen kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 11 artiklan 6 kohdan mukaisesti. EIP toimittaa komissiolle kertomuksen hallinnoimiensa varojen hoidosta viimeistään maaliskuun 31 päivänä.

*58 artikla***EIP:n toimien ulkoinen tarkastus ja vastuuvapaus**

EIP:n tämän osan mukaisesti hallinnoimilla EKR:n varoilla rahoitetut toimet tarkastetaan ja niitä koskeva vastuuvapaus myönnetään EIP:n perussäännössä sen kaikkien toimien osalta määrättyjen menettelyjen mukaisesti. Tätä tilintarkastustuomioistuimen toimittamaa tarkastusta koskevista yksityiskohtaisista säännöistä on määräykset EIP:n, komission ja tilintarkastustuomioistuimen välisessä kolmikantasopimuksessa.

KOLMAS OSA

SIIRTYMÄSÄÄNNÖKSET*59 artikla***Kahdeksannen, yhdeksannen ja kymmenennen EKR:n varoista saatavat korkotulot**

Kahdeksannen, yhdeksannen ja kymmenennen EKR:n varojen tuottamista korkotuloista kertynyt ylijäämä siirretään EKR:ään ja osoitetaan samoihin tarkoituksiin kuin kymmenennen EKR:n sisäisen sopimuksen 1 artiklan 6 kohdassa määrätty tulot. Samoin menetellään kahdeksannen, yhdeksannen ja kymmenennen EKR:n sekalaisten tulojen osalta; niitä muodostuu muun muassa viivästyskoroista, joita on peritty silloin, kun jäsenvaltioiden rahoitusosuudet rahastoon on maksettu myöhässä. EIP:n hallinnoimista EKR:n varoista kertyvillä koroilla täydennetään investointikehystä.

▼ M2*60 artikla***Tämän asetuksen soveltaminen kahdeksannen, yhdeksännen ja kymmenennen EKR:n mukaisiin toimiin**

Tämän asetuksen säännöksiä sovelletaan kahdeksannesta, yhdeksännestä ja kymmenennestä EKR:stä rahoitettuihin toimiin, sanotun kuitenkin rajoittamatta voimassa olevien oikeudellisten sitoumusten soveltamista. Tätä sääntöä ei sovelleta investointikehykseen.

*61 artikla***Rahoitusosuuksia koskevien menettelyjen aloittaminen**

Tämän asetuksen 21–24 artiklassa säädettyjä jäsenvaltioiden rahoitusosuuksia koskevaa menettelyä sovelletaan ensimmäisen kerran vuoden 2016 rahoitusosuuksiin. Siihen saakka sovelletaan edelleen asetuksen (EY) N:o 215/2008 57–61 artiklaa.

▼ B

Sitä sovelletaan yhtä kauan kuin sisäistä sopimusta.